



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**November / novembre / noviembre 2014**

**PORTUGUESE / PORTUGAIS /  
PORTUGUÉS B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pergunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

### **TEXTO A — FESTA DO MAR**

1. porque (a Província do Namibe) apresenta-se como um verdadeiro cartão-de-visita para a Indústria do Turismo em Angola
2. proeminente
3. porque é o período de descanso e veraneio em que decorrem (de 1 a 31 de Março)
4. abençoado
5. Turismo Interno
6. (lançando) o projeto Festa do Mar
7. C
8. ademais
9. uma orquestra (formada por crianças)
10. (lançando) um programa na rádio Namibe

**TEXTO A: [10 pontos]**

**TEXTO B — A ESCOLA DO SÉCULO XXI**

11. C

12. E

13. H

14. monitoramento

15. eficácia

16. vocação

17. V falta sempre alinhar a evolução da tecnologia e seu efetivo uso para fins didático e pedagógico / a escola e o ensino estão sempre um passo atrás das tecnologias

18. F os educadores precisam fazer uso mais frequente e mais dirigido às práticas da sala de aula

19. F muitos oferecem acesso sem respeitar a realidade já tecnológica dos alunos

20. A

21. E

22. D

**TEXTO B: [12 pontos]**

**TEXTO C — CARTA AO LEITOR: A FORÇA DOS “HACKVISTS”**

23. o maior vazamento de conversas confidenciais e veladas travadas entre diplomatas dos Estados Unidos / seu site, o Wikileaks
24. porque facilita a construção de páginas colaborativas na internet
25. consenso (entre seus 365 milhões de usuários-autores)
26. D, E, H (*em qualquer ordem*) **[3 pontos]**
27. revolucionários sem rosto do século XXI / ativistas anônimos da internet
28. V em solidariedade a Assange, (atacaram sites de empresas nos Estados Unidos)
29. V (seu compartilhamento instantâneo via internet dotaram) um pequeno grupo de um poder desmesurado
30. F não é o primeiro choque com essa realidade
31. V é o de maior alcance / de alcance planetário

**TEXTO C: [11 pontos]**

**TEXTO D — TRANSPORTE VERDE**

32. a Holanda / países nórdicos / um cenário em que suas filas de trânsito de duas rodas são rainhas
33. porque o país é um dos últimos da Europa na lista de viagens em bicicleta / porque apenas 2 % da população admite ser este o seu meio de transporte
34. pois
35. portanto
36. para
37. arredores
38. palcos
39. receio
40. a redescoberta do prazer de andar de bicicleta surgiu
41. mais saudável, mais económico e obviamente com menor impacto no ambiente
42. pequenas deslocações diárias
43. promover a bicicleta como meio de transporte viável

**TEXTO D: [12 pontos]**

**TOTAL: [45 pontos]**

---